

斋戒是穆斯林的天命义务

[中文]

الصيام فريضة المسلمين

[باللغة الصينية]

来源: 伊斯兰之光

المصادر: موقع نور الإسلام

编审: 伊斯兰之家中文小组

مراجعة: فريق اللغة الصينية بموقع دار الإسلام

沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

2015 - 1436

IslamHouse.com



奉普慈特慈的真主之名

一切荣耀属于安拉，慷慨博施的主，他使斋戒成为防御灾难的盾牌，将斋功归于自己而无量回赐斋戒者；他使莱麦丹月胜过其它月份，在此月启示了最后一部天经，并特别眷顾伊斯兰人民：加封恩遇、接纳善功、擢升良言、允准祈祷。我以虔诚忏悔者的身份赞美主，我见证万物非主，惟有安拉，独一无二、饶恕罪过、接受忏悔、严惩罪恶的主；我见证先知穆罕默德是主的仆人和使者，是传达箴言和断语的人，愿主赐福安于他和圣裔、圣伴及其后继者们，直到复生日！

安拉的仆民啊！

你们要秘密或公开地敬畏安拉，谨记安拉随时随地注视着你们，你们在莱麦丹月要以敬主准备自己归真的旅费。至尊主说：“信士们啊！斋戒已成为你们的天命义务，犹如它曾为前人的义务一样，以便你们敬畏。”（《古兰经》第2章183节）

斋戒是正教要素及正信分支之一，所以斋月也是最高贵的月份和最宝贵的时间之一。圣使说：“吉祥的莱麦丹月已来临，至尊主规定你们在此月斋戒。斋月期间天堂之门敞开，火狱之门紧闭，恶魔被戴上镣铐禁闭起来。此月有一夜胜似千月，凡与此月无缘之人，必与幸福无缘。”（艾卜·胡莱勒传述《艾哈迈德圣训录》《奈萨依圣训录》）

莱麦丹月对敬士而言，是斋戒、礼拜、接续骨肉、缴纳天课、孝顺父母、帮助穷人、专心诵经、踊跃

顺主和博主喜悦的好时光。凡与这些善功无缘的人，必是大意忘主、迷恋今世之人，他不懂得对创造和赋予了自己一切的主尽义务，他甚或是一个逃避感恩和顺从私欲的人，难道他没有听过这句神圣话语：“主说：‘斋戒是为我而做的，我要对此给予奖赏，斋戒者是为我而放弃欲望和吃喝的。’斋戒是盾牌，斋戒者可获两种快乐：开斋时的快乐与见主时的快乐。斋戒者口中的气味，在安拉看来胜过麝香的味道。”（艾卜·胡莱勒传述《布哈里圣训录》《穆斯林圣训录》）

各位教胞：

祝你有幸享受这尊贵之月的洪福，主在斋月的白天和夜里普遍降福。

你们在斋月白天的祈祷定会得到主的允准，圣使说：“有三种人的祈祷不被驳回：公正的领袖、开斋前的斋戒者、被欺压者。”（艾卜·胡莱勒传述《艾哈迈德圣训录》《伊本玛杰圣训录》）

你们不要忘了在吃斋饭时祈求主的赏赐，要多向主祈祷求饶，圣使说：“至尊主每天夜里降临近天，直到黎明时分。主说：‘谁向我求救，我必答应他；谁向我祈求，我必赏赐他；谁向我求饶，我必饶恕他。’”（艾卜·胡莱勒传述《布哈里圣训录》《穆斯林圣训录》）

你们要乐善好施，天堂之门为施舍者而敞开，圣使说：“为主加倍施舍的人，将在天堂的每一道门前受到邀请：‘阿卜顿拉啊！请从这里进最好！’礼拜者受邀从礼拜门中进入，圣战者受邀从圣战门中进入，斋戒者受邀从解渴门中进入，施舍者受邀从施舍门中进入。”（艾卜·胡莱勒传述《布哈里圣训录》《穆斯林圣训录》）

祝贺那些主给机会在此月去副朝的人们，此月的副朝可得正朝的回赐，圣使说：“莱麦丹月的副朝可以获得与我一起正朝的回赐。”（阿布杜拉·本·阿巴斯传述《布哈里圣训录》）

那些在此贵月自绝于虔诚敬士之列的人真可悲啊！至尊主说：“我会使信主和行善的人像在地方上作恶的人一样吗？我怎能使敬畏者像放荡者一样呢？”（《古兰经》第38章28节）

辛勤劳动的人啊！这是努力用功的关键时刻，疏忽大意的人啊！这是觉醒和准备旅费的大好时机。

莱杰卜月嫌罪少	谢尔邦月不悔改
莱麦丹如约而至	吉祥之月勿犯罪
勤诵天经多赞主	尊崇赞颂古兰月
孜孜用功救全身	无数罪躯遭火烤
多少熟悉的斋者	几多亲朋与邻人
皆已作古你尚在	人生苦短仅朝夕
今日盛装且得意	明天归主裹殓衣
高楼争雄几时休	仅落得一墓荒丘

愿主使我和你们成为在斋月虔诚忏悔求饶之人，并祈望主饶恕和赦免我们大家。

第二部分

荣耀属于安拉，他使斋戒成为防御火狱的盾牌，使莱麦丹月独具他所赐的特色和功效，我以美好吉祥的语言无限赞美主所赐的丰沛恩典；我见证万物非主，惟有安拉，独一无二的主，至强至恕的主；我见证先知穆罕默德是主的仆人和精选使者，愿主永远赐福安于他和圣洁的圣裔、圣妻、全体迁士和辅士圣伴及其后继者们，直到后世！

一切世人啊！

你们要秘密和公开地敬畏安拉，要谨守主命和圣行功课，远离公开和隐蔽的淫乱和罪恶行为。

安拉命令人们在此月斋戒，并保证加倍回赐诵经、斋戒、礼拜之人，所以你们要珍惜这些高贵的时刻，以诚心忏悔弥补在其它时日对主的懈怠过失。

希望在莱麦丹月善功被接受、祈祷获允准的人啊！你会在此月诚心向主忏悔吗？你会以美好的善功尽力款待斋月吗？在这吉祥的日日夜夜里，你会停止那些令善功无效的谎言和放荡行为吗？你领会圣训：“没有停止谎言和恶行的人，安拉不需要他停止吃喝。”的含义吗？那些在白天不吃不喝却放纵耳朵、眼睛和舌头违禁犯罪的男人，已失去斋戒之福；那些忍饥挨渴却向异性炫耀美色、行为轻佻、穿着暴露和违抗主的妇女，已失去斋戒之福。

若斋戒者听而非礼

视而非礼言而非礼

忍饥挨渴空落虚名

有名无实徒劳无益

安拉的仆民啊！

你们要努力实践斋戒的真正目的——敬畏主，即具有谋求主悦的敬畏感。让我们每个人都珍惜这个以敬主积攒旅费的大好时光，谨记主规定我们在莱麦丹月斋戒，同时也规定我们按时礼拜、缴纳天课、朝觐天房，并命令我们在任何时候都停止违禁犯罪的行为，远离淫乱罪恶之事，如忤逆父母、断绝骨肉、放债、攫取不义之财、近淫、喝酒、吸毒等招致各种疾病的恶行。

至仁主的仆民啊！

安拉命令你们履行一件永恒的主亲自倡导、日夜赞主不断的众天神紧接着响应、人类和精灵必须跟从



之事，主为了彰显和突出先知的地位而教导我们说：“安拉和他的天神们在祝福先知，信士们啊！你们应当为他祈福，应当向他祝安。”（《古兰经》33章56节）

主啊！求您赐福先知穆罕默德及其后裔，犹如您曾赐福先知伊卜拉欣及其后裔一样；求您赐吉祥于先知穆罕默德及其后裔，犹如您曾赐吉祥于先知伊卜拉欣及其后裔一样，万世幸福吉祥！您是永受颂扬、永恒光荣之主。

主啊！求您喜爱具有卓越功绩和崇高地位的四大正统哈里发及正道领袖：忠诚者艾布·拜克尔、英明者欧麦尔、两圣女之婿奥斯曼、两圣孙之父阿里；主啊！求您喜爱先知的两位伯父哈目扎和阿巴斯，求您喜爱先知的两位宝贝孙子哈桑和侯赛因，他们无疑是天堂里青年人的佼佼者，主啊！求您喜爱圣洁的圣裔和圣妻们，求您喜爱人杰圣伴们！

主啊！求您使我们在莱麦丹月斋戒礼拜而虔诚积善，求您饶恕我们的罪过，赐予我们加倍的回赏，使我们有一个美好的归宿。万世之主啊！求您饶恕所有的男女信士和穆斯林，饶恕他们中的活人和亡人，您是至听至近、有求必应的主。主啊！求您使我们的故乡和家园平安，免遭战乱和灾难；至强至恕的主啊！求您为我们改善领导者，开阔我们的胸襟以正确领会您的天经。我们的主啊！求您赐予我们今世幸福和后世幸福，使我们免遭火狱之灾。

安拉的仆民啊！

你们要多赞主和拜主，主说：“你要礼拜，礼拜确实能抑制淫乱和罪恶，纪念安拉是最重要之事，安拉知晓你们的一切作为。”（《古兰经》29章45节）



